

PL INSTRUKCJA MONTAŻU, BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ, CZ NÁVOD MONTÁŽE, D MONTAGEANLEITUNG, F INSTRUCTIONS DE MONTAGE, GB THE ASSEMBLY MANUAL, HR INSTRUKCIJA MONTAŽE, H SZERELÉSI UTASÍTÁS, RO INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ, RUS ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА, SK NÁVOD NA MONTÁŽ

PL Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu prosimy zapoznać się z całą instrukcją montażu oraz zachować kolejność montażu przedstawioną w niniejszej instrukcji.

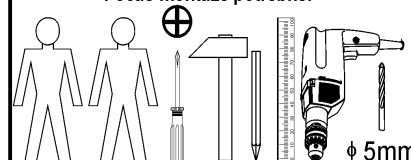
CZ Pozor: Před zahájením montáže pozorně si přečtete celý montážní návod. Dodržujte montážní pořadí dle tohoto návodu.

GB Attention: Before you start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.

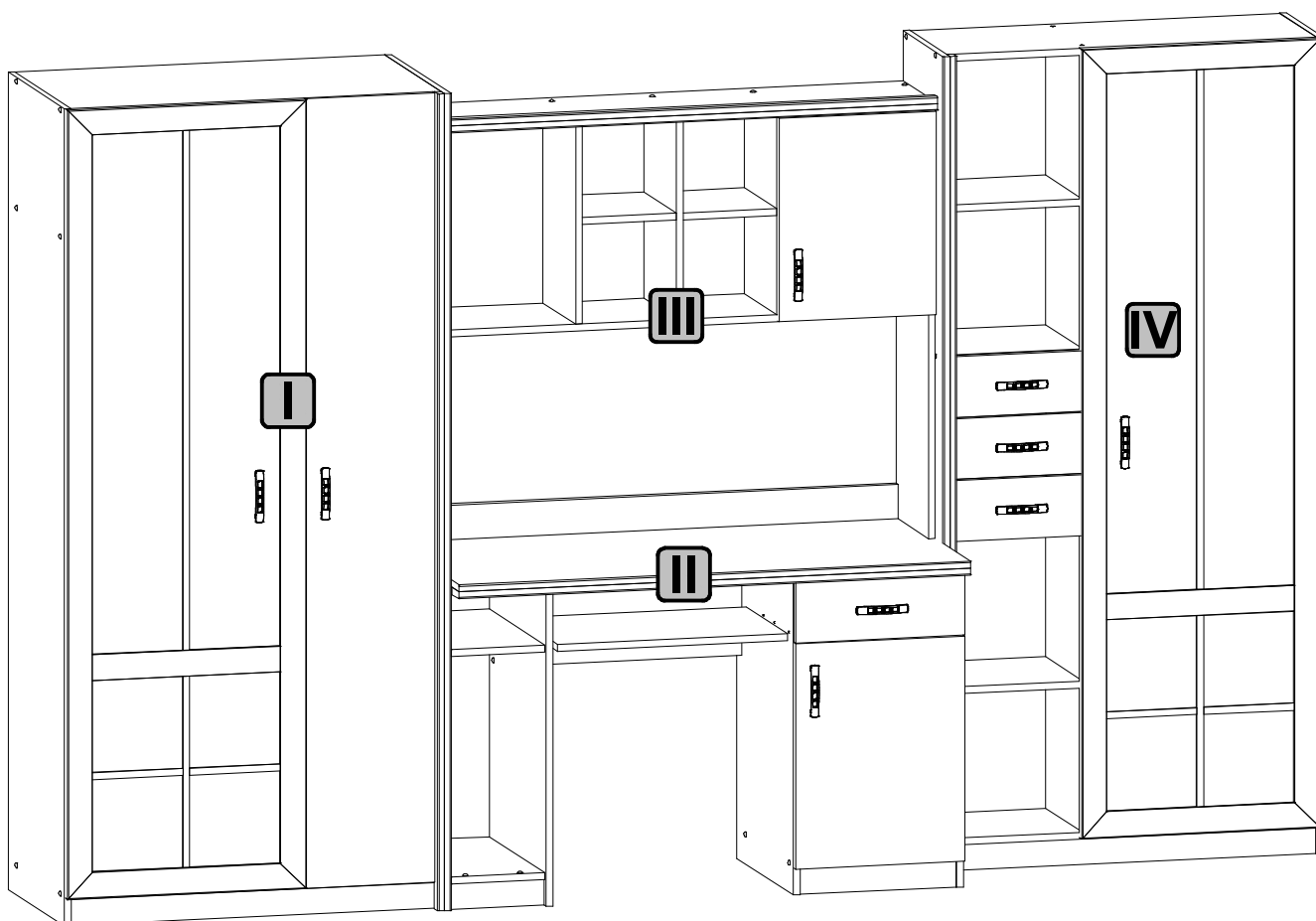
H Figyelem: Mielőtt elkezdí az összerontást, olvassa el az összerontás utasítását és a tartsa be az utasításban leírt összerontás sorrendjét.


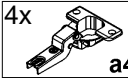
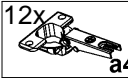

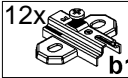
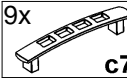
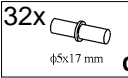
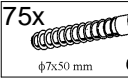
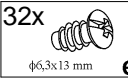

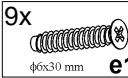
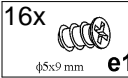
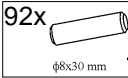
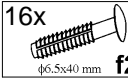

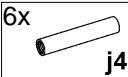
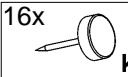
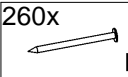

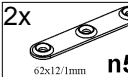
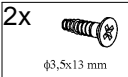
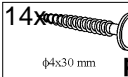
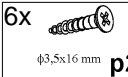
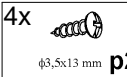
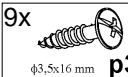
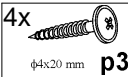
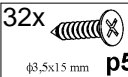


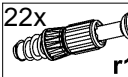
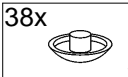
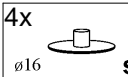
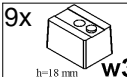










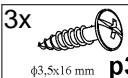
SK Pozor: Pred samotnou montážou je potrebné oboznámiť sa s návodom na montáž ako aj s postupom montáže uvedenými v tejto príručke.

Do montázu potrebne są:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebne:



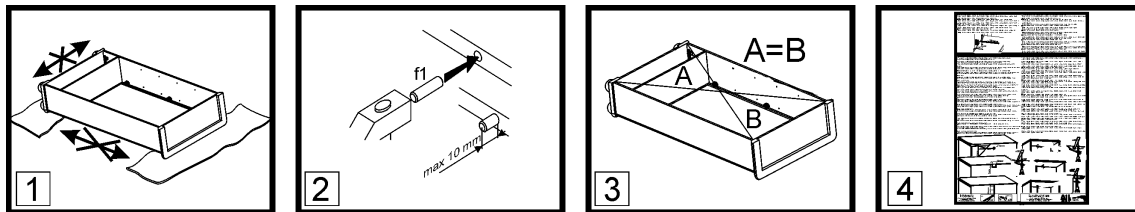
KARINA



	PL Poniżej przedstawiono symbole i ilości akcesoriów, które będą potrzebne podczas montażu. Akcesoria spakowane są w paczce akcesoria.							
	CZ Niže jsou uvedeny symboly a počet jednotlivých spojovacích dílů, které budou nezbytné během montáže. Díly jsou zabalené v krabici s označením „příslušenství“ GB The symbols and the amount of accessories needed for the assembly have been presented below. The accessories can be found in the "Accessories" package. H Lent az összerbontéshoz szükséges tartószékok jeleit és mennyiségét soroltunk. Az tartószékok az „tartószékok” csomagokba vannak becsomagolva. SK Nižšie sú uvedené symboly a množstvo dielov, ktoré budú počas montáže potrebné. Diely sú zabalené v balíku.							
Ilość akcesoriów Množství výbavy Amount of accessories A kellekek száma Počet príslušenstva	2x	Symbol Jel Symbol Symbol	Y	 4x a43	 12x a44	 4x b18	 12x b19	 9x c79
 32x d1 $\phi 5 \times 17 \text{ mm}$	 75x e1 $\phi 7 \times 50 \text{ mm}$	 32x e2 $\phi 6,3 \times 13 \text{ mm}$	 21x e3 $\phi 6 \times 13 \text{ mm}$	 9x e16 $\phi 6 \times 30 \text{ mm}$	 16x e19 $\phi 5 \times 9 \text{ mm}$	 92x f1 $\phi 8 \times 30 \text{ mm}$	 16x f25 $\phi 6,5 \times 40 \text{ mm}$	 12x j45¹ $M4 \times 12 \text{ mm}$
 6x j45²	 16x k1	 260x l1	 2x n1	 2x n52 $62 \times 12/1 \text{ mm}$	 2x p1 $\phi 3,5 \times 13 \text{ mm}$	 14x p9 $\phi 4 \times 30 \text{ mm}$	 6x p25 $\phi 3,5 \times 16 \text{ mm}$	 4x p27 $\phi 3,5 \times 13 \text{ mm}$
 9x p38 $\phi 3,5 \times 16 \text{ mm}$	 4x p39 $\phi 4 \times 20 \text{ mm}$	 32x p51 $\phi 3,5 \times 15 \text{ mm}$	 6x r1 $\phi 1,5 \times 12 \text{ mm} \#16$	 16x r15 $\phi 1,2 \times 10,5 \text{ mm} \#12$	 22x r16	 38x s1	 4x s2 $\phi 16$	 9x w36 $h=18 \text{ mm}$
 3x w37^{CL} 300 mm	 3x w37^{CR} 300 mm	 3x w37^{DL} 300 mm	 3x w37^{DR} 300 mm	 2x w45^{CL} 350 mm	 2x w45^{CR} 350 mm	 2x w45^{DL} 350 mm	 2x w45^{DR} 350 mm	 2x z1
 3x n26¹	 3x p38 $\phi 3,5 \times 16 \text{ mm}$							

PL Ogólne zasady montażu mebla,
CZ Obecné zásady montáže nábytku, **GB** General instructions for furniture assembly
H A bútor általános szerelési alapelvei, **SK** Všeobecné pravidla montáže nábytku

Uwaga/Pozor/Attention/Figyelem/Pozor



PL Uwaga:

- Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu np.: ręcznik, koc. Nie montować mebla na dywanie, wykładzinie itp.
- W otwory o średnicy 8 mm znajdujące się w krawędziach elementów wbić kołki f1. (Otwory na trzpień złącza mimośrodowego pozostawić wolne). W przypadku stwierdzenia, że któryś z kołków wystaje z otworu na długość większą niż 10 mm, należy go dobić, wymienić lub skrócić, gdyż może on spowodować, przy składaniu, uszkodzenie boku.
- Przed przybiciem ściany tylnej sprawdzić, czy przekątne są równe.
- Taśma zabezpieczająca. (Niewłaściwe zamocowanie mebla grozi przewróceniem mebla podczas użytkowania).

INFORMACJA!

Szanowny Kliencie, w przypadku zgłaszania reklamacji, prosimy posługiwać się numerem kodu podanym na pierwszej stronie instrukcji montażu. Wszelkie uwagi i reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu mebla. Uwaga! Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów.

CZ Pozor:

- Během provádění montáže díly vždy odkládejte na měkký a čistý povrch jako např.: ručník, deka. Nábytek nemontujte na koberec, podlahové krytíně apod.
- Do otvorů o průměru 8 mm na hranách jednotlivých dílů umístěte kolíky f1. (Otvory pro kolíky spojují r16 ponechte prázdné). **Pozor:** V případě zjištění, že některé kolíky vyčnívají z otvoru více než 10 mm, dorazte je, vyměňte nebo zkratíte, protože mohou způsobit poškození bočních stran.
- Před přibitím sololitu zkontrolovat, jestli jeho úhlopříčky jsou stejné.
- Zajišťující páska. Sestavte podle návodu. (Nesprávné namontování nábytku může být příčinou jeho převrácení v průběhu používání).

INFORMACE!

Vážený zákazník, v případě uplatňování reklamace je nutno použít číslo kódu, který se nachází v montážním návodu. Veškeré připomínky a reklamacje je třeba uplatňovat v místě prodeje. Pozor! Nábytkové díly nemontovat, pokud na nich byly zjištěny vady nebo poškození.

GB Attention:

- During the assembly, the elements should be put on a soft and clean surface, e.g. a towel or a blanket. Do not assemble the piece on a carpet or floor covering, etc.
- Drive f1 pegs into the holes (8 mm in diameter) located along the edges of each element (leave the holes for the eccentric connector pivot free). **Attention:** In case a peg in one of the holes protrudes more than 10 mm, it should be hammered down, exchanged or shortened because it may cause damage to the side of the piece of furniture during its assembly.
- Before nailing a fiberboard, make sure that the diagonals are equal.
- The anti-topple device. When assembling the furniture follow the instructions in the manual. Improper fixing of the piece of furniture may cause it to topple when it is used.

INFORMATION!

Dear client, in case of complaining, please use the code number given in the assembly instruction. Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet. Note! Do not use any parts showing any faults or marks of damage.

H Figyelem:

- Összeszerelés előtt az elemeket tisztán és puhán kell elhelyezni, pl. pléd, törülköző. Ne szereljen szőnyegen és hozzá hasonló felületeken.
- Az elemek élein 8 mm-es lyukakba f1 szögeket kell beütni (a körhagyó kapcsolat tengelyére szánt lyukakat szabadon kell hagyni) ha észre vesszük hogy valamelyik szög kiáll a bútorból több mint 10 mm, akkor beljebb verni, ki kell cserélni, vagy le kell rövidíteni, mert az összeszerelés alatt megsérülhet a bútor.
- A hátlap rögzítésénél ellenőrizzük hogy a szekrény átlós mérete egyforma legyen.
- Biztosító szalag. Az útmutatónak megfelelően kell felszerelni. (A bútor helytelen rögzítése a bútor eldőléséhez vezethet használat alatt).

INFORMÁCIÓ!

Tisztelt vásárló! Reklamáció esetén kérjük hivatkozni a szerelési utasításban magadott kódra. Mindennemű észrevételt és reklamációt a bútor vásárlási helyén kell megtenni. Figyelem! Ne állítsák össze azokat az elemeket, ahol hibát vagy rongálást észlelnek.

SK Pozor:

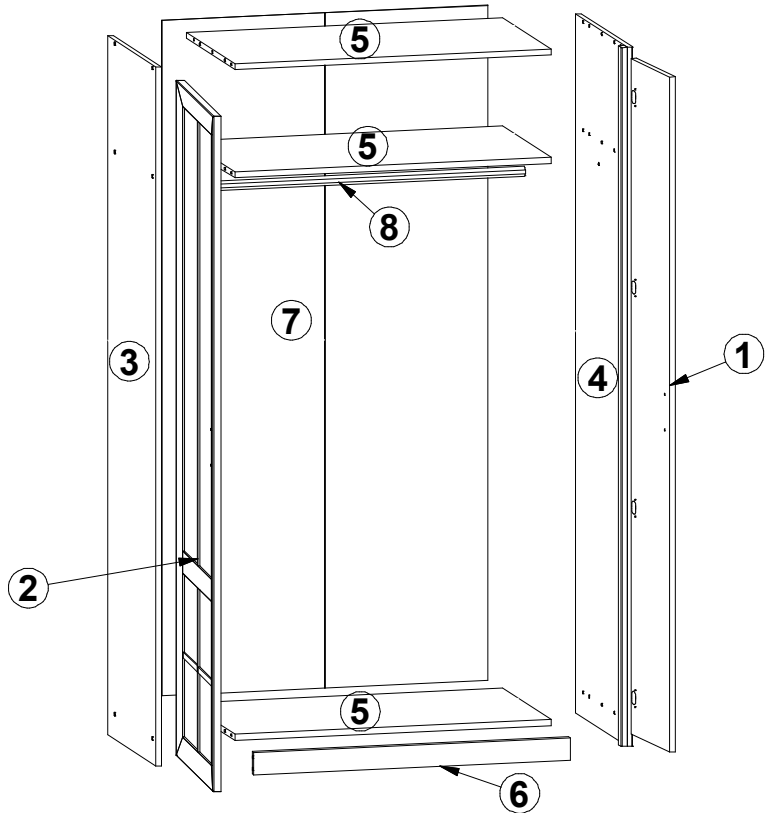
- Počas montáže treba jednotlivé časti položiť na mäkkú a čistú podložku, napr.: uterák, deka. Nemontujte nábytok na koberec, parketách atď.
- Do otvorov o priemere 8 mm, ktoré sa nachádzajú na hranách elementov, zabiť kolíky f1. (Otvory na trň excentrického spoja ponechať voľný). **Pozor:** V prípade, že niektorý z kolíkov z otvoru prečnieva viac ako 10 mm, je potrebné ho dobiť, vymeniť alebo skrátiť, pretože môže pri skladaní spôsobiť poškodenie boku.
- Pred pribitím plste skontrolujte, či sú rovnaké uhlopriečky.
- Ochranná páska. Namontovať v súlade s inštrukciou. (Pri nesprávnom upevnení nábytku hrozí, že počas používania sa nábytok prevráti).

INFORMÁCIA!

Vážený zákazník, v prípade nahlásenia reklamácie, použite prosím číslo Kódu, ktorý sa nachádza v návode na montáž. Všetky pripomienky a reklamácie musíte nahlásiť v predajni, kde ste nábytok kúpili. Pozor! Časti, na ktorých ste zistili zavadu alebo poškodenie nemontujte.

szafa I

Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Kód Kód Code Kód Kód	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery		Paczka Krabica Paket Csomagban Balik
1	M36-003	1816	300	8/9
2	M36-004 A	1816	560	9/9
3	M36-104	1880	495	1/9
4	M36-105	1880	525	2/9
5	M36-303	867	495	1/9
6	M36-406	867	60	4/9
7	M36-903	1816	893	6/9
8	dr-860	860	24	4/9



PL Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków .

Symbole ① oznaczają miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

CZ První etapa montáže spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol ① označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montáže.

GB The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

The ① symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

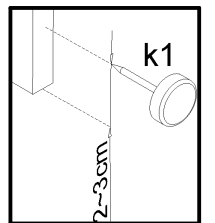
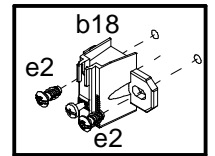
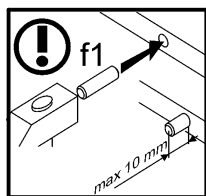
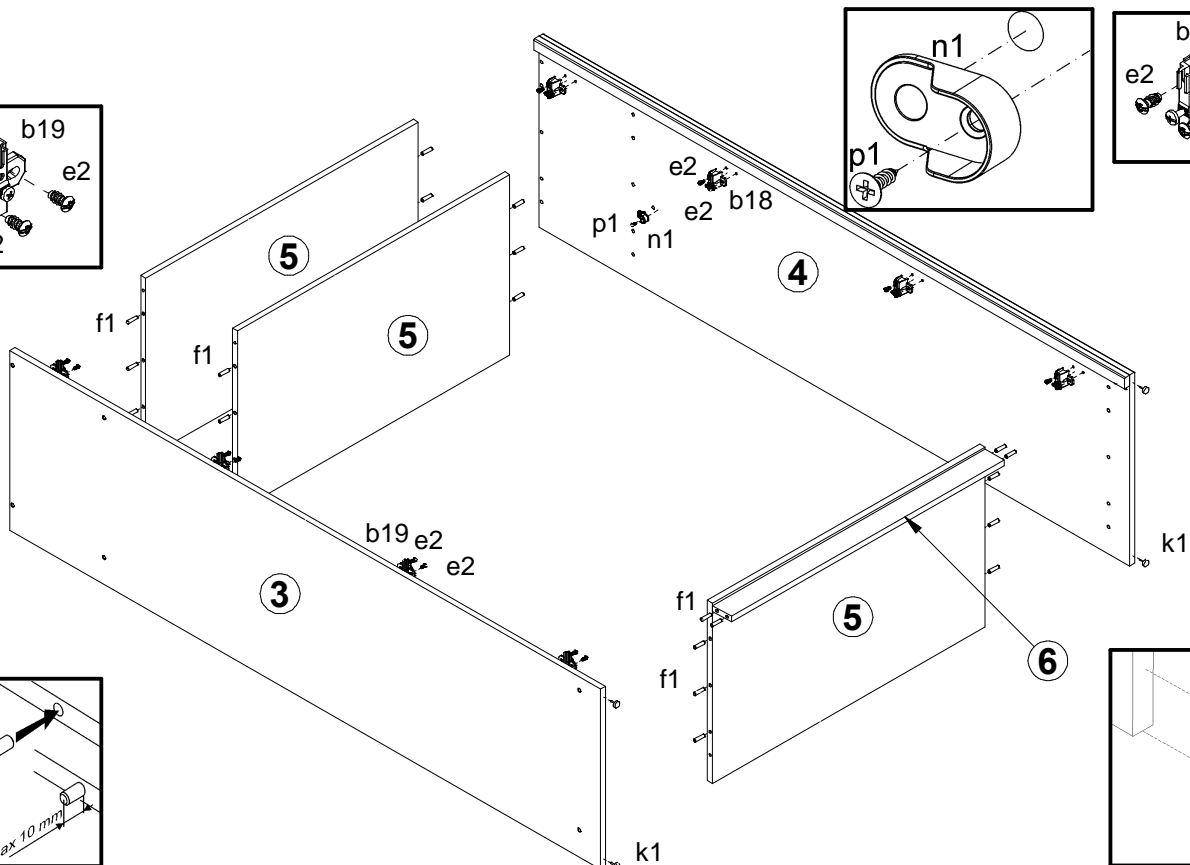
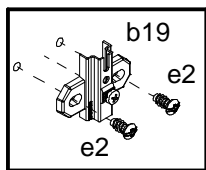
H Az összerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

A ① jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

SK Prvým krokom montáže je vybaviť náležité diely podľa nižšie uvedených názkresov.

Symbole ① označujú miesta, ktorým treba počas montáže venovať zvýšenú pozornosť.

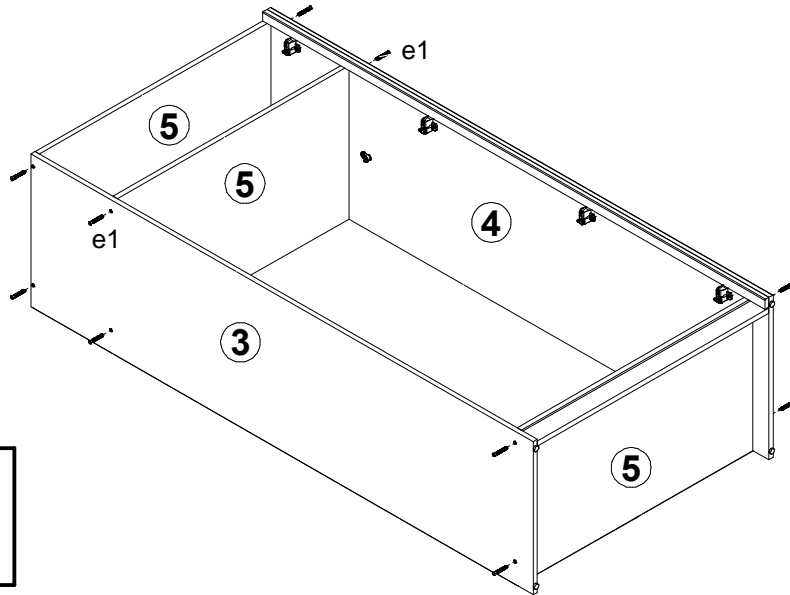
1



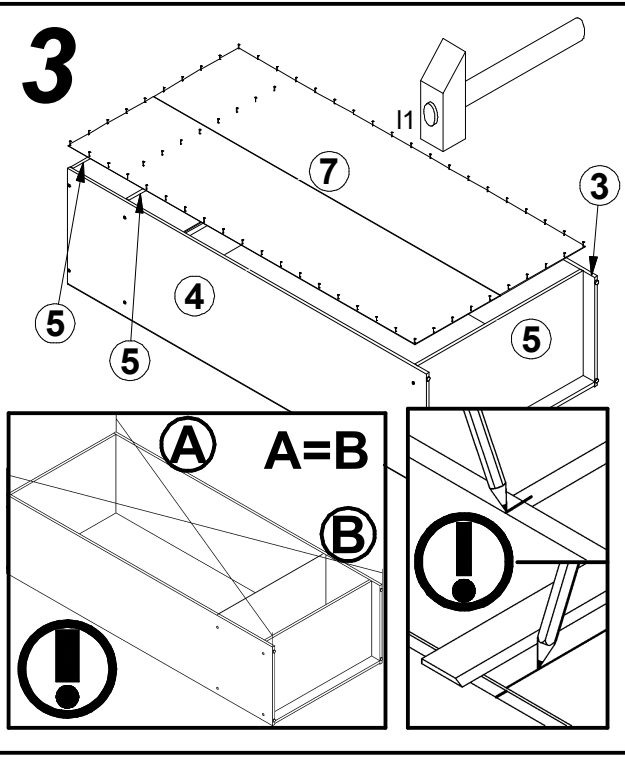


PL Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/tub złączy.
CZ Dle níže uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.
GB Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.
H Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.
SK Zmontovať segment podľa nižšie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.

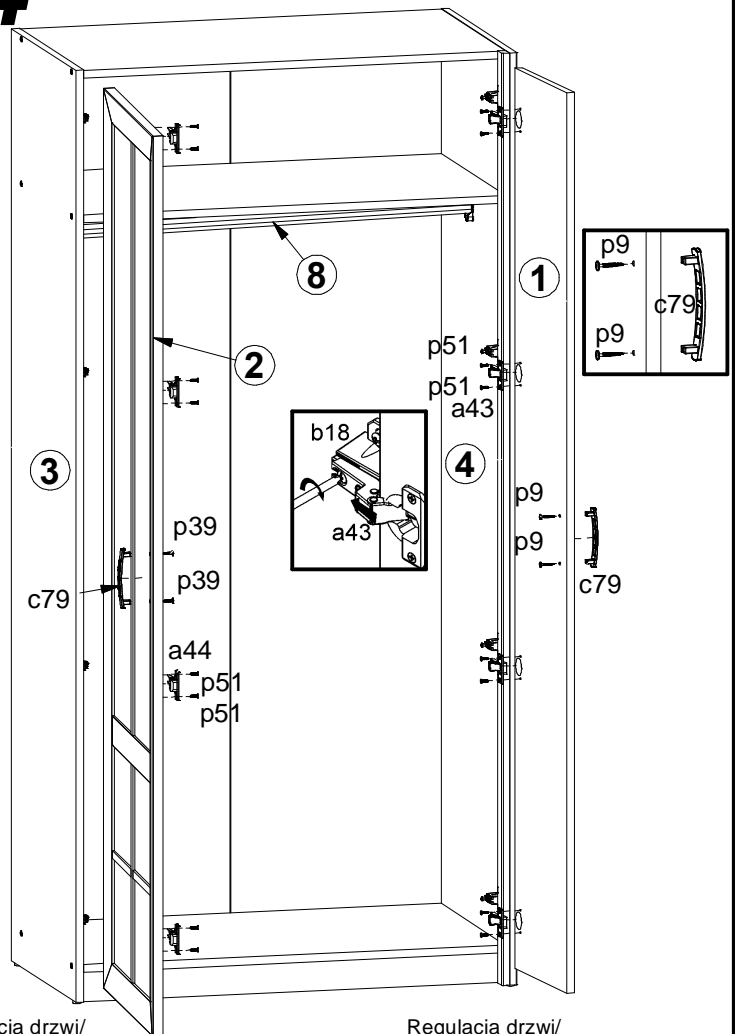
2



3

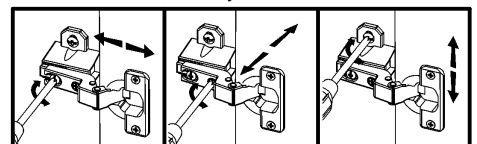
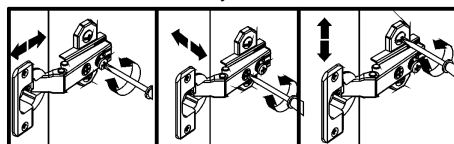
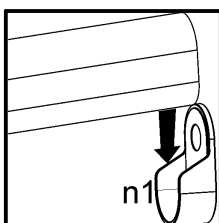
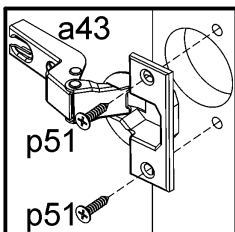
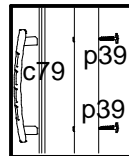
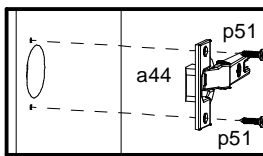
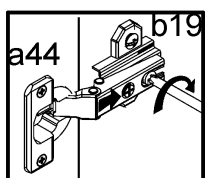


4



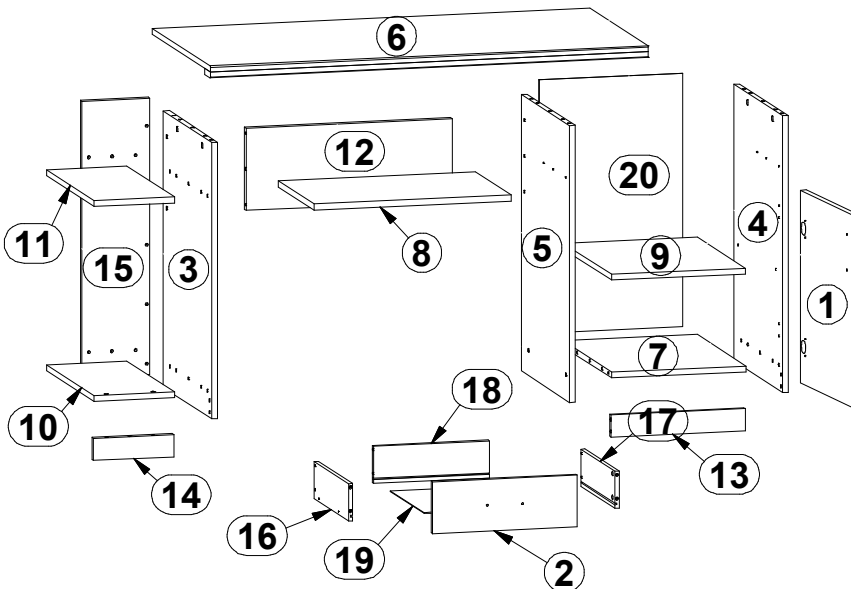
Regulacja drzwi/
Seřizování frontálních dílů/Adjustment of door/
Az előrészek szabályozása/Nastavenie čiel

Regulacja drzwi/
Seřizování frontálních dílů/Adjustment of door/
Az előrészek szabályozása/Nastavenie čiel



biurko

Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Kód Kód Code Kód Kód	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery		Paczka Krabica Paket Csomagban Balik
1	M36-001	518	396	7/9
2	M36-002	396	140	7/9
3	M36-101	744	495	1/9
4	M36-102	744	495	1/9
5	M36-103	744	495	1/9
6	M36-201	1200	595	2/9
7	M36-301	367	495	1/9
8	M36-302	539	365	2/9
9	M36-304	367	492	2/9
10	M36-305	220	485	2/9
11	M36-306	220	485	2/9
12	M36-401	564	220	4/9
13	M36-403	367	60	4/9
14	M36-407	220	60	4/9
15	M36-408	744	186	4/9
16	M36-501	350	100	4/9
17	M36-502	350	100	4/9
18	M36-503	318	100	4/9
19	M36-901	329	348	6/9
20	M36-902	681	393	6/9



PL Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków .

Symbol ① oznacza miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

CZ První etapa montáže spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol ① označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montáže.

GB The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

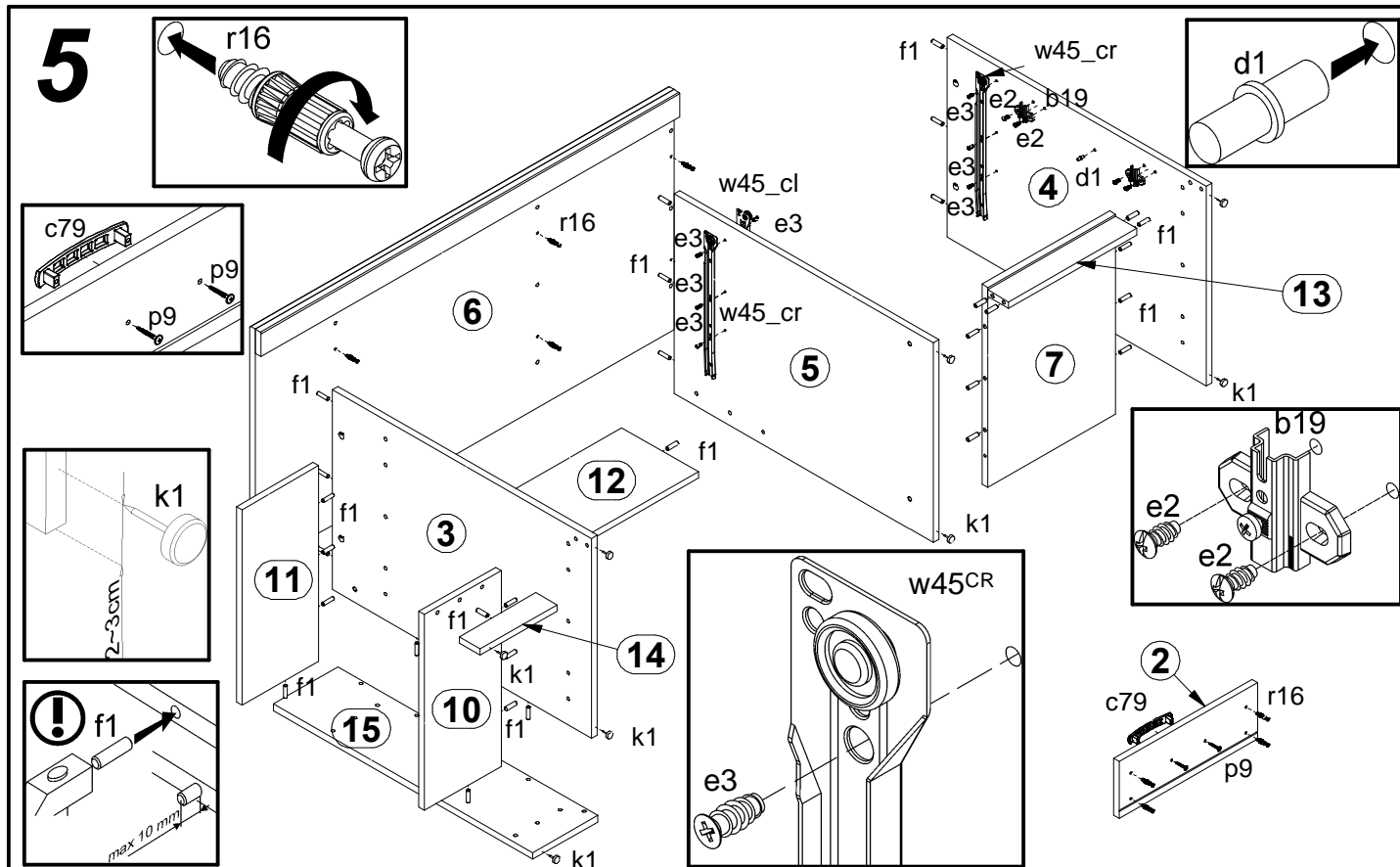
The ① symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

H Az összeszerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

A ① jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

SK Prvým krokom montáže je vybaviť náležité diely podľa nižšie uvedených nákrsov.

Symboly ① označujú miesta, ktorým treba počas montáže venovať zvýšenú pozornosť.





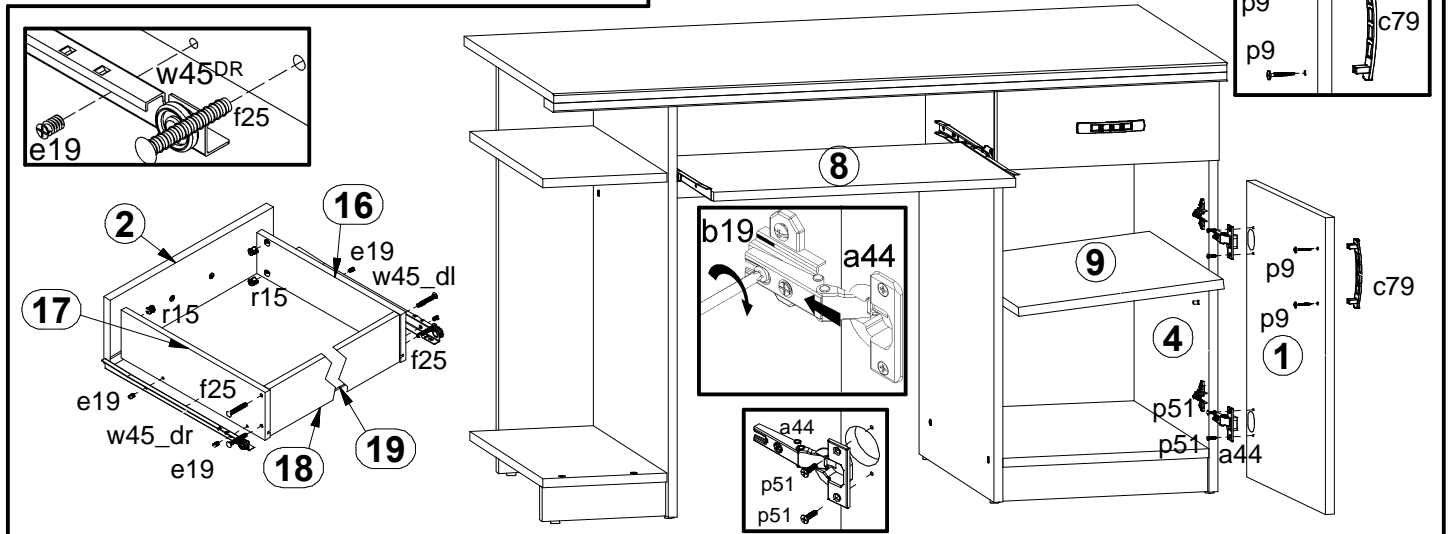
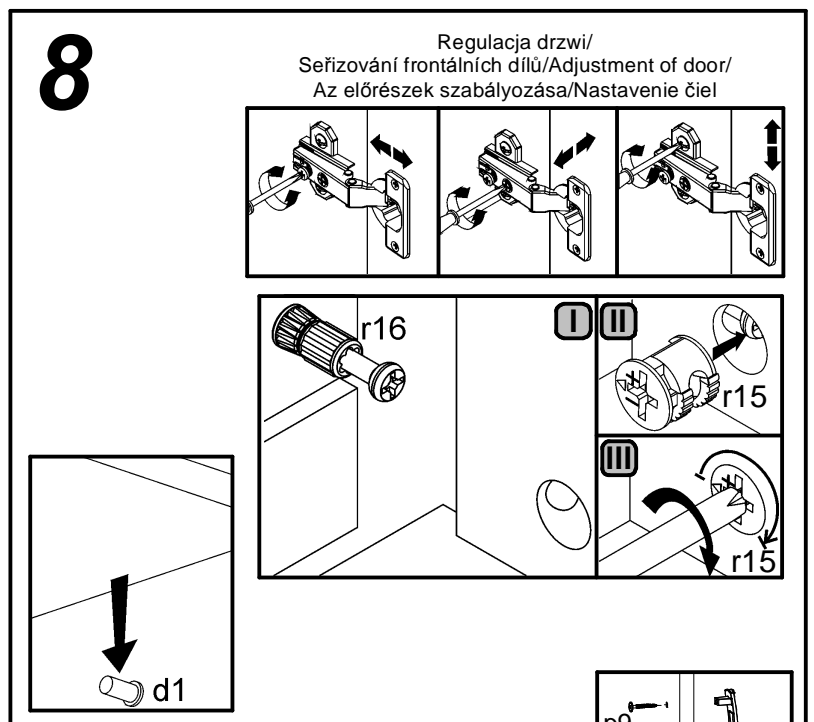
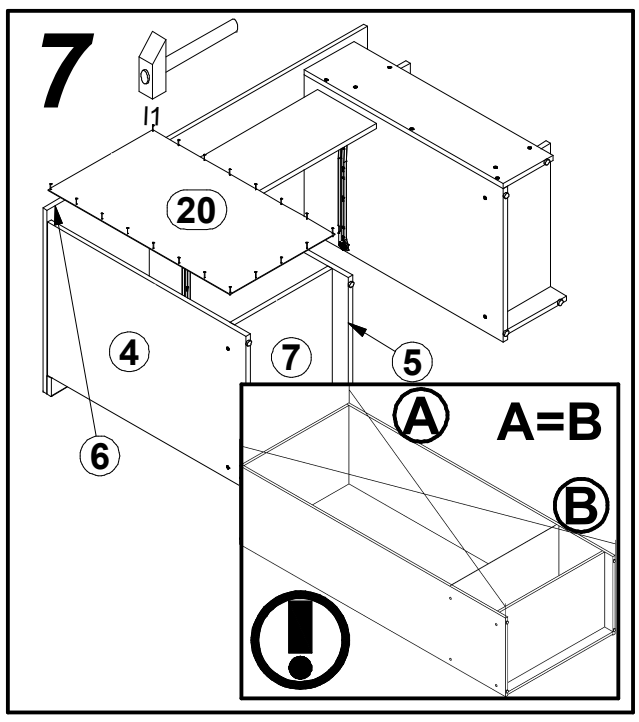
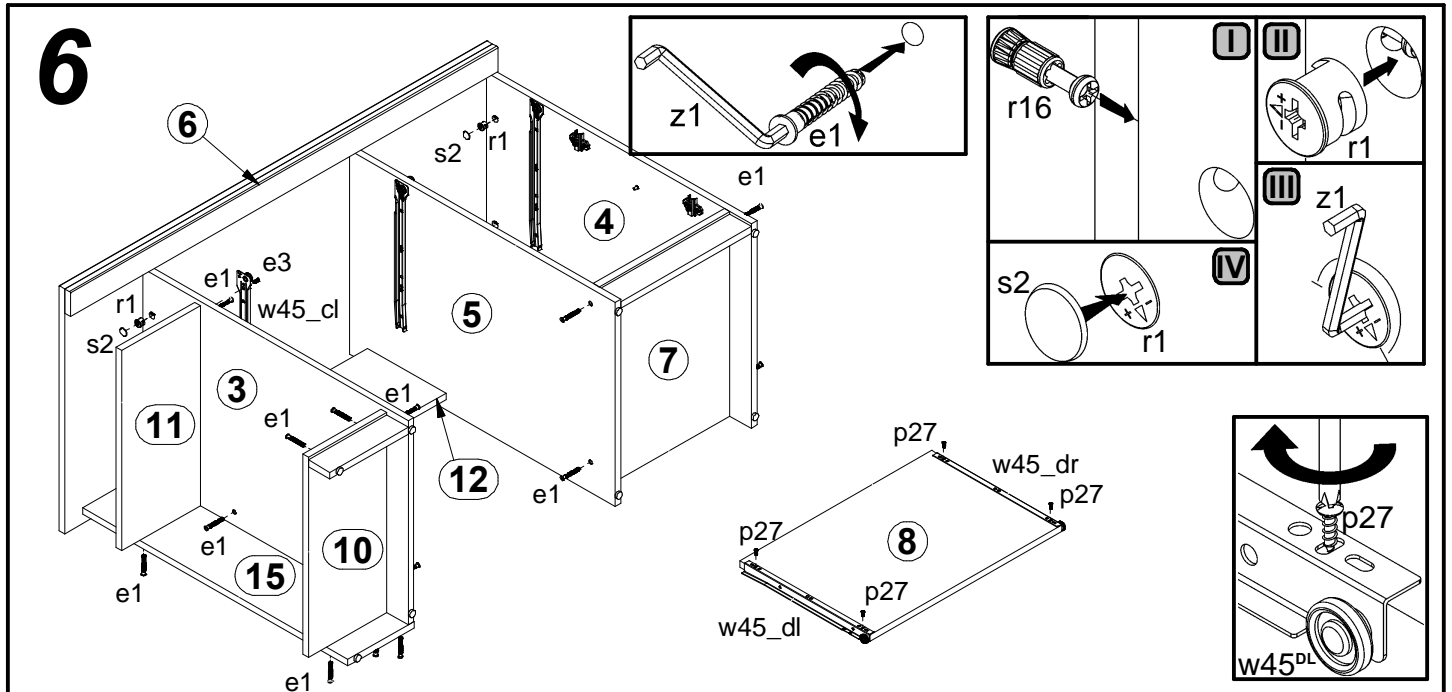
PL Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/lub złączy.

CZ Dle níže uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.

GB Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.

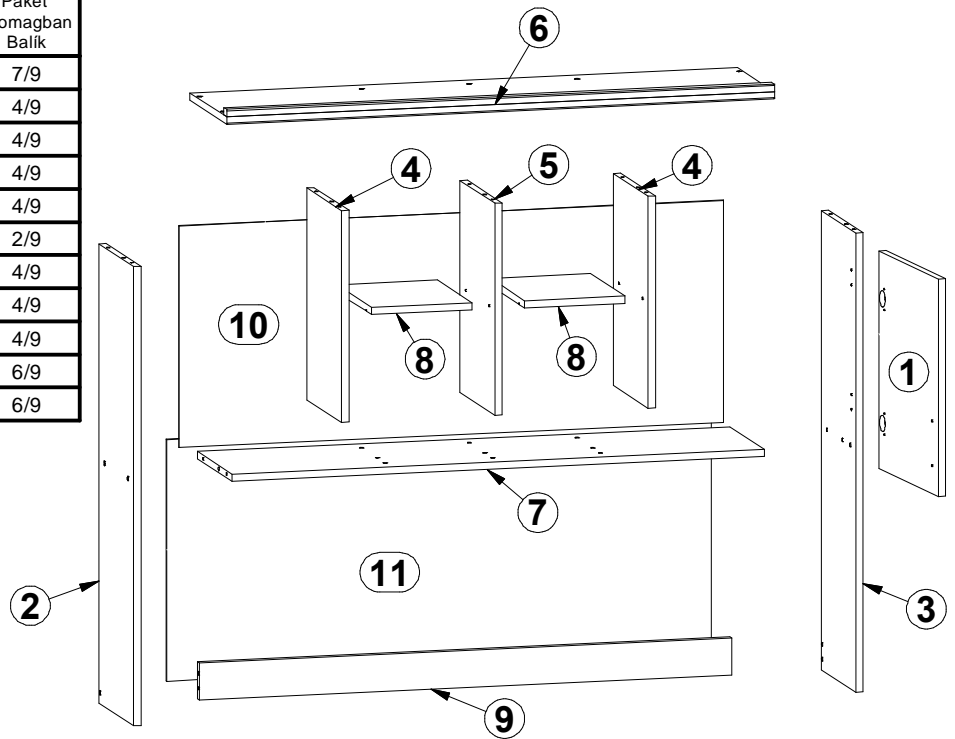
H Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.

SK Zmontovať segment podľa nižšie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.



nadstawka

Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Kód Kód Code Kód Kód	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery		Paczka Krabica Paket Csomagban Balik
1	M36-007	468	368	7/9
2	M36-106	988	285	4/9
3	M36-107	988	285	4/9
4	M36-110	456	285	4/9
5	M36-112	456	285	4/9
6	M36-202	1200	303	2/9
7	M36-308	1167	285	4/9
8	M36-309	220	284	4/9
9	M36-409	1167	80	4/9
10	M36-905	477	1194	6/9
11	M36-906	520	1194	6/9



PL Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków .

Symbole ① oznaczają miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

CZ První etapa montáže spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol ① označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montáže.

GB The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

The ① symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

H Az összeszerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

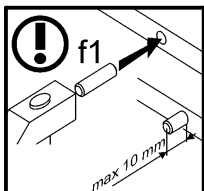
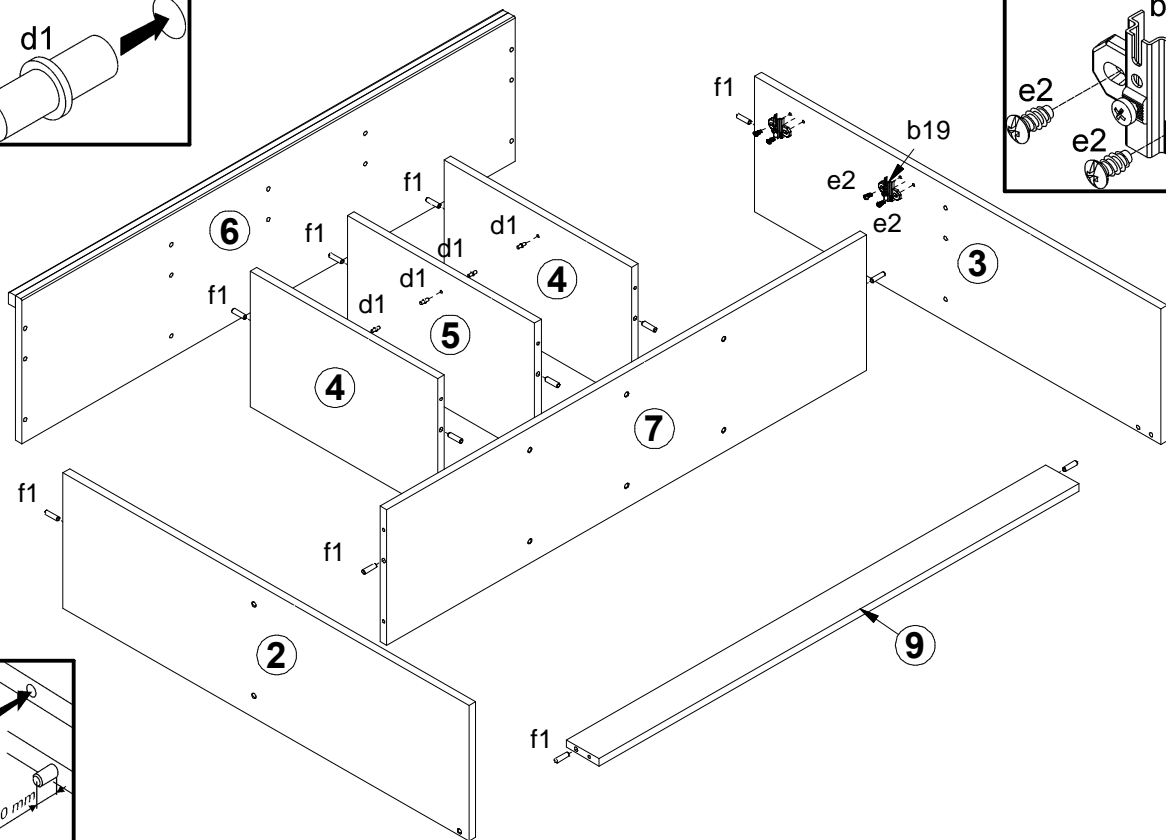
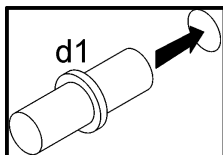
A ① jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

SK Prvým krokom montáže je vybaviť náležité diely podľa nižšie uvedených nákrasov.

Symbole ① označujú miesta, ktorým treba počas montáže venovať zvýšenú pozornosť.



9





PL Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/tub złączy.

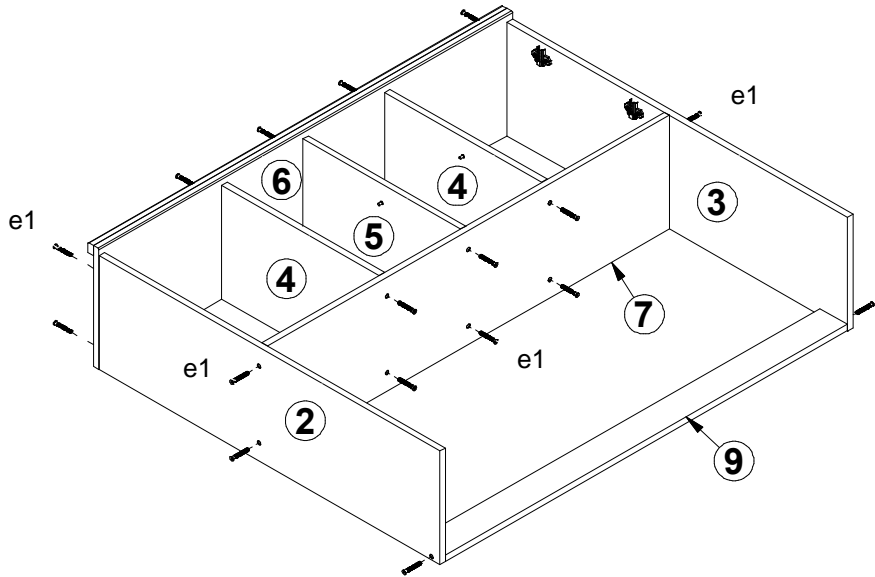
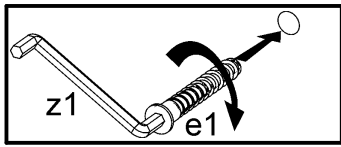
CZ Dle níže uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.

GB Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.

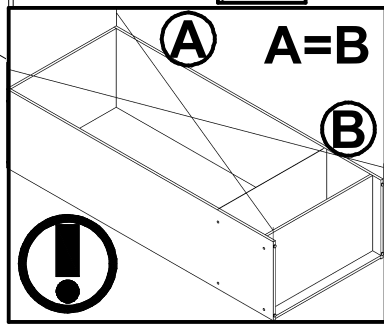
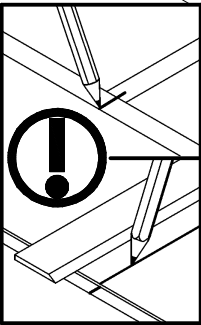
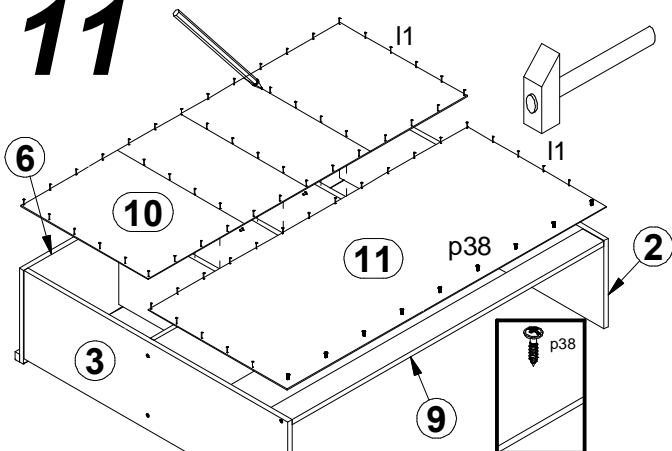
H Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.

SK Zmontovať segment podľa nižšie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.

10



11



12



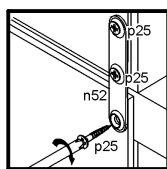
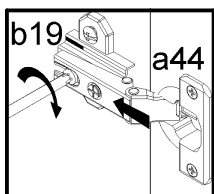
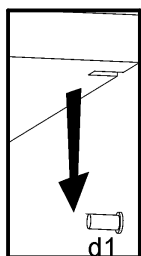
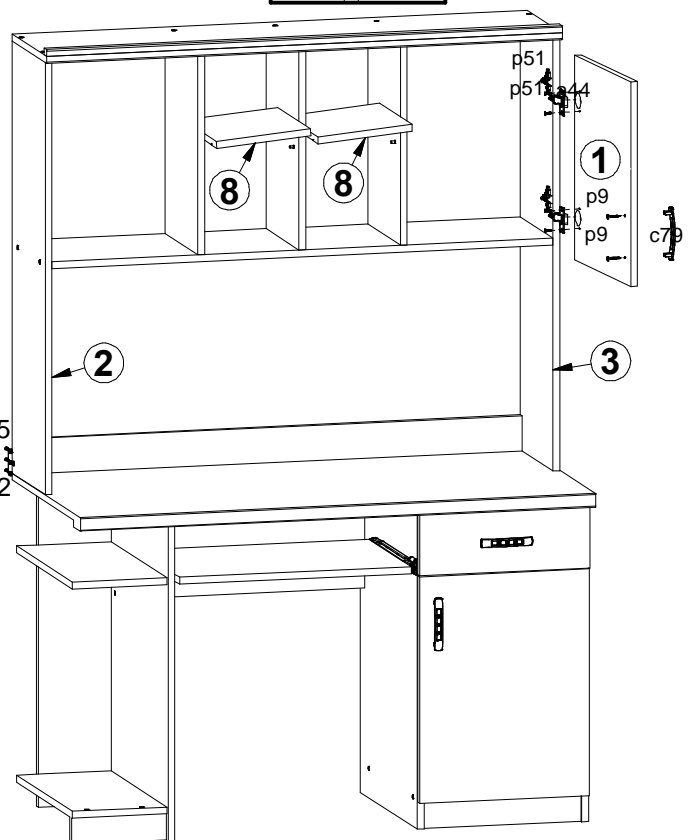
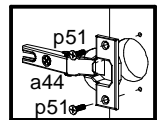
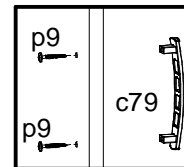
PL Ustawić nadstawkę na segmencie dolnym i przykręcić używając blaszki n52 i wkrętów p25. Nie przestrzeganie w/w zalecenia może grozić przewróceniem się segmentu podczas użytkowania.

CZ Uložte nástavec na dolním segmentu a přišroubujte; použijte k tomu plišky n52 a závrtné šrouby do dřeva p25. Při nedodržení tohoto pokynu hrozí převrácení segmentu při používání.

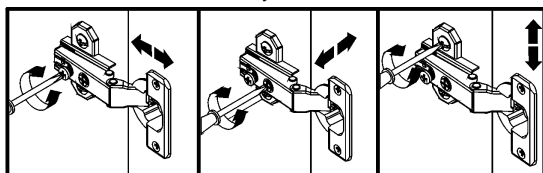
GB Place the shelf unit hunch on the lower furniture set and screw it up using the n52 blade and the p25 screws. Not following the above instruction may cause falling down the section while using it.

H A felső részt az alsó szegmensen kell állítani és odacsavarni használnva a n52 bádoglemezét és p25 csapokot. A fenti utasítás be nem tartása használat közben a szekrény felborulásával fenyeget

SK Nastaviť nástavec na spodnom segmente a priskrutkovať ho pomocou dosičky n52 a skrutiek p25. Ak by sa nedodržala táto podmienka, nábytok sa počas používania môže prevrátiť.

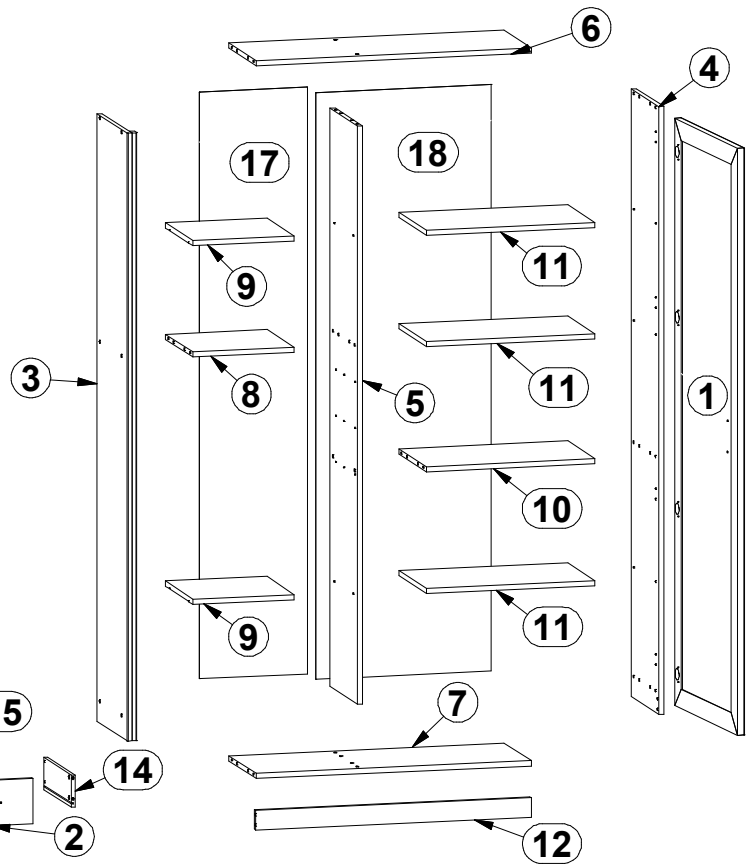


Regulacja drzwi/
Seřizování frontálních dílů/Adjustment of door/
Az előrészek szabályozása/Nastavenie čiel



regal **IV**

Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Kód Kód Code Kód Kód	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery		Paczka Krabica Paket Csomagban Balik
1	M36-005 A	1816	560	9/9
2	M36-006	300	140	7/9
3	M36-108	1880	353	2/9
4	M36-109	1880	323	3/9
5	M36-113	1788	323	3/9
6	M36-307	867	323	3/9
7	M36-310	867	323	3/9
8	M36-311	319	323	3/9
9	M36-312	319	323	3/9
10	M36-313	532	323	3/9
11	M36-314	532	323	3/9
12	M36-406	867	60	4/9
13	M36-504	320	100	4/9
14	M36-505	320	100	4/9
15	M36-506	254	100	4/9
16	M36-907	265	318	6/9
17	M36-908	1815	340	6/9
18	M36-909	1815	553	6/9



PL Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków .

Symbole ① oznaczają miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

CZ První etapa montáže spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol ① označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montáže.

GB The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

The ① symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

H Az összerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

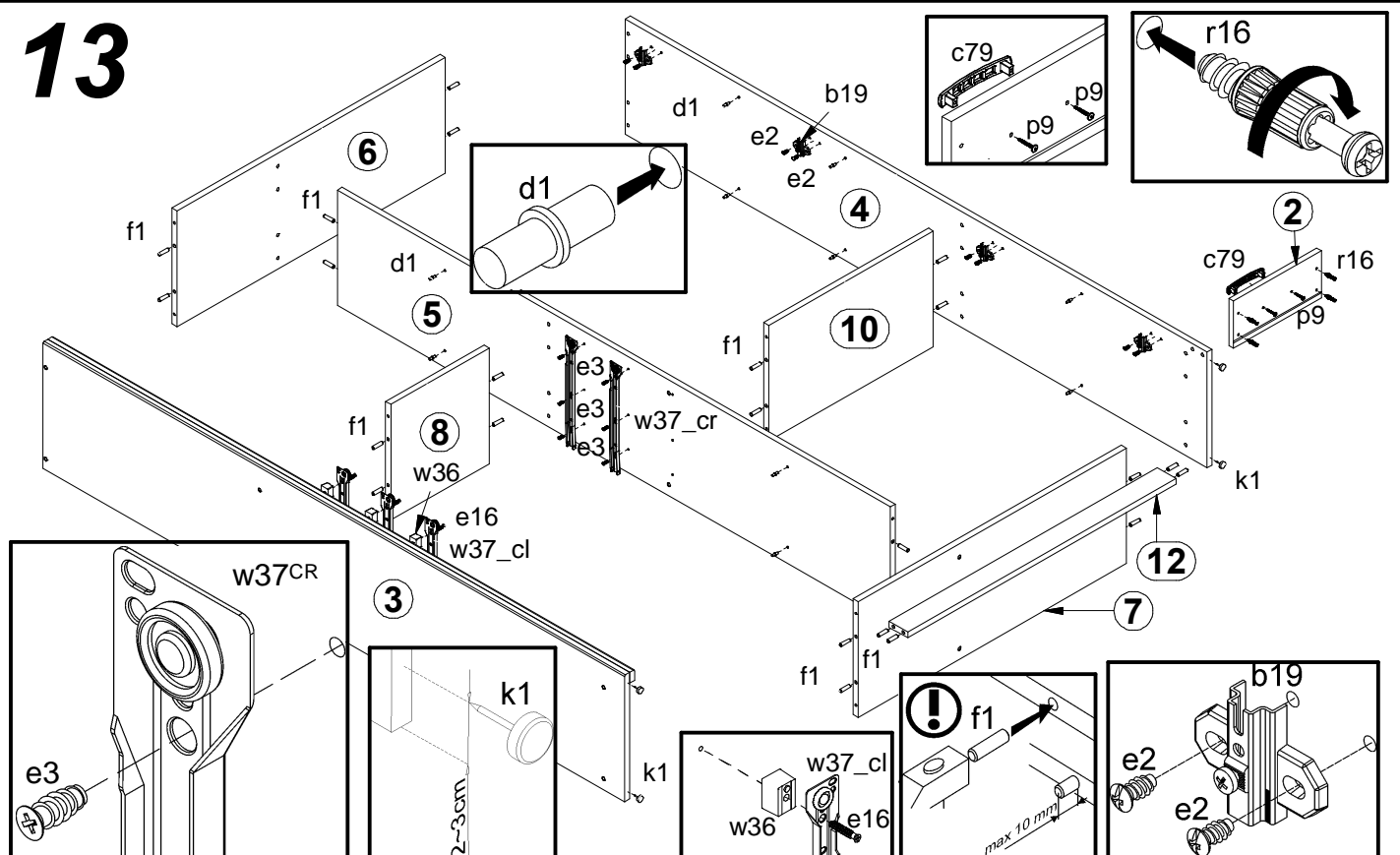
A ① jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

SK Prvým krokom montáže je vybaviť náležité diely podľa nižšie uvedených nákrasov.

Symbole ① označujú miesta, ktorým treba počas montáže venovať zvýšenú pozornosť.



13





PL Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/tub złączy.

CZ Dle níže uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.

GB Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.

H Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.

SK Zmontovať segment podľa nižšie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.

